



わ
わ
わ

わ
わ
わ

わ
わ
わ

わ
わ
わ

わ
わ
わ

WELL THEN,
SHALL
WE GO?

AH... A
YUKATA...

TA-
TAKANORI-
KUN...

H-
HOW
IS IT?

Y-
YEAH.

IT'S CUTE...
I-IT LOOKS
GOOD
ON YOU,
TSUBAME...

!

I have
to...

Today's
the last
day...
Today
I have
to...

Ehe...
♡

夏色つばめ



2 YEARS AGO

...I GUESS.

ARE THEY FOR REAL...? DOES OUR SCHOOL REALLY HAVE TO HAVE THIS EVENT EVERY YEAR?

WASTING OUR TIME WORKING AS FARMHANDS FOR A WEEK DURING THIS SHITTY SUMMER HEAT...

アハハ

ウウウウ...

アハハ

アハハ

US AGRICULTURAL STUDENTS ARE HAVING NOTHING OTHER THAN A "VALUABLE ENCOUNTER" RIGHT NOW.

WE GOT TO JOIN UP WITH THE LOCAL GIRLS' SCHOOL'S HORTICULTURAL DEPARTMENT... SO YOU KNOW,

BUT IT'S NOT LIKE THIS IS JUST A BAD THING.

I DOUBT THAT'S WHAT'S HAPPENING RIGHT NOW, SO...



AH-

SPLAT

HUUH? YOUR DESIRE AND WILLPOWER AREN'T HIGH ENOUGH, MAN.

ANYWAY, I'M WAY TOO GROGGY FROM THIS DAMNED HEAT TO EVEN TRY TO KEEP UP EYEING THOSE GIRLS.

If this is in a place like this, we won't be able to harvest together. Whoa, it's huge...

アハハ



I... GOT TOO STARTLED!!

I-I'M SORRY, I'M SORRY!

HYAA...

S-SOR...HEY! WATCH OUT! THAT'S...

HYAAAH!?

...AR-

N-NO, IT WAS MY FAULT TO BEGIN WITH.

ARE YOU OKAY? S-SORRY ABOUT THAT.



ANYWHERE IN THE FIELD I CAN WASH THIS OFF?

WANANA! LOOK AT TAKANORI!

WHERE WAS ALL THE WATER?

IT'S TOTALLY COVERED IN MUD...

YEAH...

GEEZ, THIS HAPPENED BECAUSE YOU'RE A SCAREDY-CAT.

Y-YEAH, I'M FINE...

YOU OKAY, TSUBAME?



...SO-

I showed off such an embarrassing side of me...

So his name is...

Takanori-kun...

キキ

So that girl...

-is called Tsubame-chan...

...That was a pretty bad thing I did back there.

I'll go apologize to her again after I wash my hand off...



EACH TIME WE HAD THAT EVENT, OUR RELATIONSHIP DEEPENED.

1 YEAR... THEN 2 YEARS.

SINCE THEN, WE BECAME CLOSE FRIENDS...



.....WHEN I THINK ABOUT IT, IT WAS A PRETTY WEIRD WAY FOR US TO HAVE MET...



I-I WONDER IF I CAN CATCH IT-...?

IT LOOKS LIKE YOU CAN CATCH IT WHEN IT'S COMING FROM THE OTHER SIDE, DOESN'T IT?

AND AS OF THIS YEAR, WE'RE HIGH SCHOOL SENIORS, SO OF COURSE WE WON'T BE ABLE TO SEE EACH OTHER NEXT YEAR.



FOR US GIRLS WHO HAVE "TARGETS" THIS IS OUR BEST CHANCE.

SIMPLY PUT...

SENSEI SAID, AS LONG AS WE AREN'T OUT TOO LATE, WE CAN GO... —TO PUT IT SIMPLY.

LISTEN UP THIS YEAR IS SPECIAL IN THAT WE'RE TAKING PART IN THE LOCAL FESTIVAL.

WHAT DOOOO WE DO? WHAT DOOOO WE DO?

"TARGETS", HUH...

OOOOH!

SERIOUSLY?!



WE'LL BE ABLE TO SEE BLOOMING FLOWERS OF LIGHT OF VARIOUS COLORS IN THE MIDSUMMER NIGHT SKY.

WELL,
LET'S JOIN THE OTHERS NIGHTGAZING.

THEY'RE GOING TO START LAUNCHING THEM REALLY SOON.



OOH!

THE "MATCHING PAIR" I WANTED...
Ehe~

I FINALLY CAUGHT IT...
♪



I GET IT NOW... THIS WILL BE REALLY FUN... TH-

THE FIREWORKS...



EEH...
EVEN THOUGH WE JUST GOT OFF THE MAIN STREET A LITTLE BIT...

THERE'S NO ONE HERE AT ALL.

WE CAN EVEN WATCH THE FIREWORKS FROM REALLY CLOSE UP HERE.

IT'S A REALLY GOOD SECRET SPOT...
...I-IS WHAT MY FRIENDS TOLD ME.



y-
YEAH...

WAS JUST FILLED WITH ALL THE VARIOUS THOUGHTS THAT I FELT I JUST HAD TO TELL HER ABOUT.

MY MIND

EVEN THOUGH THE FIREWORKS HAD STARTED, AS I SAID THE WORD "FUN" I DIDN'T REALLY NOTICE THEM... ALL THAT MUCH—

I'll somehow...

so, I've got until then...

Well, this is gonna end in who knows how many minutes



BUT THE DISTANCE BETWEEN THE TWO OF US SLOWLY BUT SURELY DISAPPEARED...

I DON'T KNOW HOW MANY TENS OF SECONDS PASSED,

BOTH ME AND TSUBAME-CHAN COMPLETELY STOPPED WATCHING THE FIREWORKS...

...MY HEART SKIPPED A BEAT.

THE PLACE WHERE OUR BODIES WERE CONNECTED

...AND OUR EYES MET.

BECAME DAMP WITH SWEAT.

I COULDN'T BREAK FREE FROM HER EYES.





WHAT ARE YOU SO WORRIED ABOUT?

YOU'RE GONNA GO WITH THAT GIRL, RIGHT?

GET AT IT, TAKANORI!!

TSU

YOU'RE FINALLY CLIMBING THE STAIRS TO ADULTHOOD.

YOU'VE GOT MORE THAN JUST A LITTLE HOPE ON YOUR SIDE.

TSUBAME-CHAN...



TA-...

HE SEEMS NICE, SO GO FOR IT.

IT'S THAT BOY, RIGHT TSUBAME?

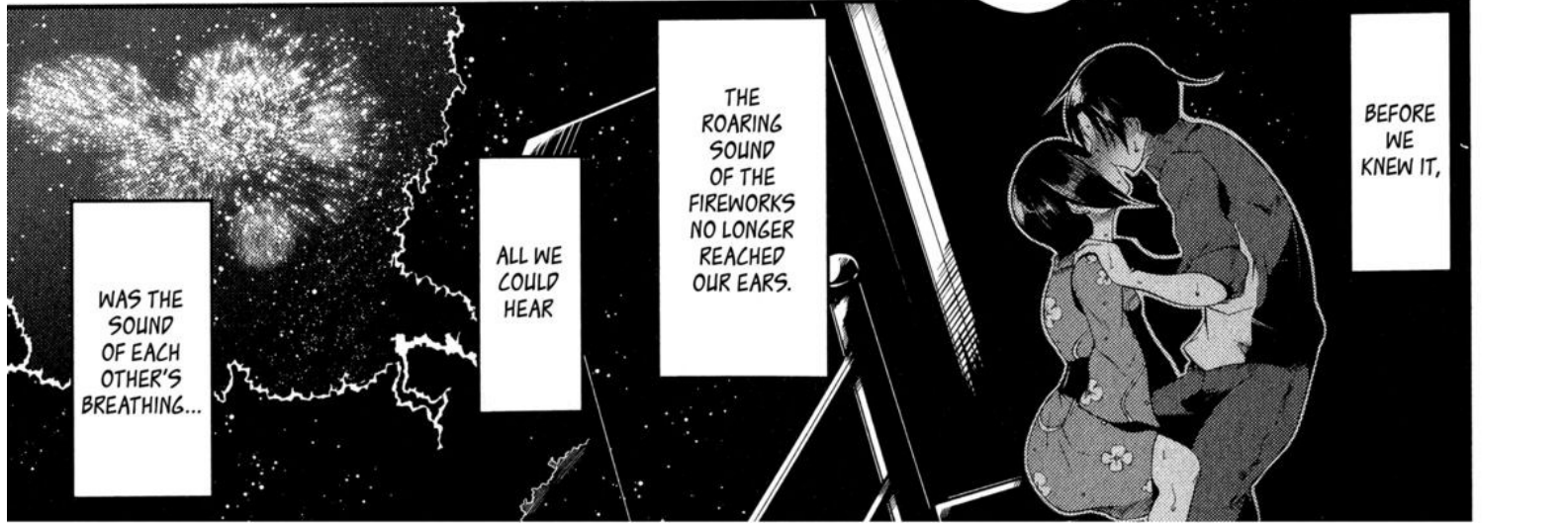
TAKA-NORI... KU...

JUST FOLLOW THOSE BEFORE YOU, GOT IT?

YOU'VE ALREADY MADE UP YOUR MIND, HAVEN'T YOU?

WE'RE GONNA LET YOU HAVE...

THIS YEAR'S "SECRET SPOT". WAHIIHI!



WAS THE SOUND OF EACH OTHER'S BREATHING...

ALL WE COULD HEAR

THE ROARING SOUND OF THE FIREWORKS NO LONGER REACHED OUR EARS.

BEFORE WE KNEW IT,



about my bre... asts...

embar... rassed...

Uhm...

They're sm... all, so I'm...

T-THAT'S NOT A PROBLEM...

THEY'RE REALLY... CUTE...

No...oo



Taka-nori... ku...

N-
Nooo...
♡

Suck-
ing on th...
em...!

No-
My swe...
at...



Do...n't!

I'm so embar...
rassed...
E-Even though...

...It's
my b-
breasts...



Doon't
Ah!
Aaah...



Nnh uu...!





I'm gonna... go... crazy...!

Haa

Ah
Aaah

Eya...



You can't... Don't!
Noo...no... nooooo...

Ahi!
Takaa... waiiit...



Nooo... NOOOOO...

A-
AMAZING...

SO GIRLS... CAN GET LIKE THIS...

T-TSUBAME-CHAN... I CAN'T... TAKE IT ANYMORE...

CAN I...?

ちよ...



Th-
This is my first time...so-

Takanori-kun...uhm...
I...

put some...
thing that
big...inside
of me...?

A...re
Are you
r... really
going to...

T-THAT'S
WHAT'S
SUPPOSED
TO HAPPEN...

Ngh!...

Ah!

Uuuuu!

IT
H...

UR-...!

T-TSUBAME-
CHAN...
ARE YOU
OKAY...?

tsu...



That's why
it has to be...
today...

I regretted...
not telling
you those
times...

.....I
WAS
SO
HAPPY
...

I don't
want to
be...
next
time...



I-IT'S...
ALL IN
NOW...

YEAH...
JUST A BIT
MORE AND...
IT'LL BE
ALL...

Taka...nori-
kun... i-is
it in?

BUT EVEN
MORE THAN
THAT,
TSUBAME-
CHAN...

THESE
WORDS
SHE SAID
TO ME JUST
NOW WERE
CLEARLY A
CONFESSION.

OF COURSE,
I WAS SO
HAPPY I DIDN'T
KNOW WHAT
TO DO WITH
MYSELF.

R-Really...?

あ
あ
あ

あ
あ
あ

あ
あ
あ

あ

あ

Y-Yeah, I think...

W-We did it...
♡

AND WAS TROUBLED FOR MY SAKE MADE ME...

THE FACT THAT SHE'S ALWAYS HAD THE SAME FEELINGS AS MYSELF

THEN... CAN I MOVE...?
IS THAT FINE?

...that sort of feeling...
it's like... something weird is getting mixed in.

Y-Yeah... It still hu...rts a little but

W-WHAT SHOULD I DO... DOES IT STILL HURT...?

HOW ABOUT YOU TRY OUT MOVING AS YOU LIKE...?
THEN... TSUBAME-CHAN,

Nnh... I don't know...

IS IT... STARTING TO FEEL BETTER NOW?

Fueh...?

Haaa...
♡





o-Okay...
YEAH...
SO THAT
YOU FEEL
GOOD...

Li-
Like
this...?

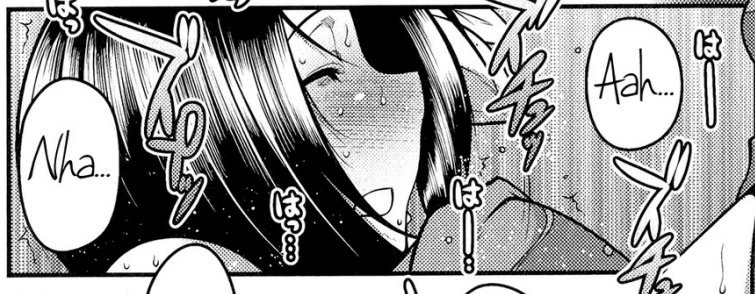
AS
AS I
like...?



Hawn...

Nh...

Khm...



Nha...

Aah...



.....
Nnah...

Nh

Fuaa...



I
wonder...
if this
is...feeling
good...?

Takanori...
ku...I...kind
of...f-feel
weird...

Ah...
Haa...



Eh...?

T-TSUBAME-CHAN...

Nh

Nh

I-
I'M THE SAME AS YOU.

Nhu

Eeh...

Ah...

WHAT TSUBAME-CHAN TOLD ME BEFORE... I FEEL THE SAME WAY.

I DON'T EVER WANT TO BE APART FROM YOU, TSUBAME-CHAN.



EVEN AFTER GRADUATION... I WANT TO BE

WHEN I GRADUATE... I'LL COME TO SEE YOU.

AND E-MAIL YOU ALL THE TIME, AND...

I'LL CALL YOU

WITH YOU... FOREVER...!

Ah!

Ha!
♡



Kuh... Ah...!

Definitely...!

Y-YES...!

So that's why... wait for me... I'll definitely...!

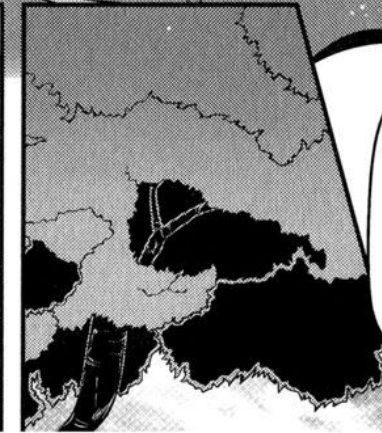
Me... too... we'll always... be together...!



Ta-

Nn...

Taka-no...ri...
KuUuNn...!

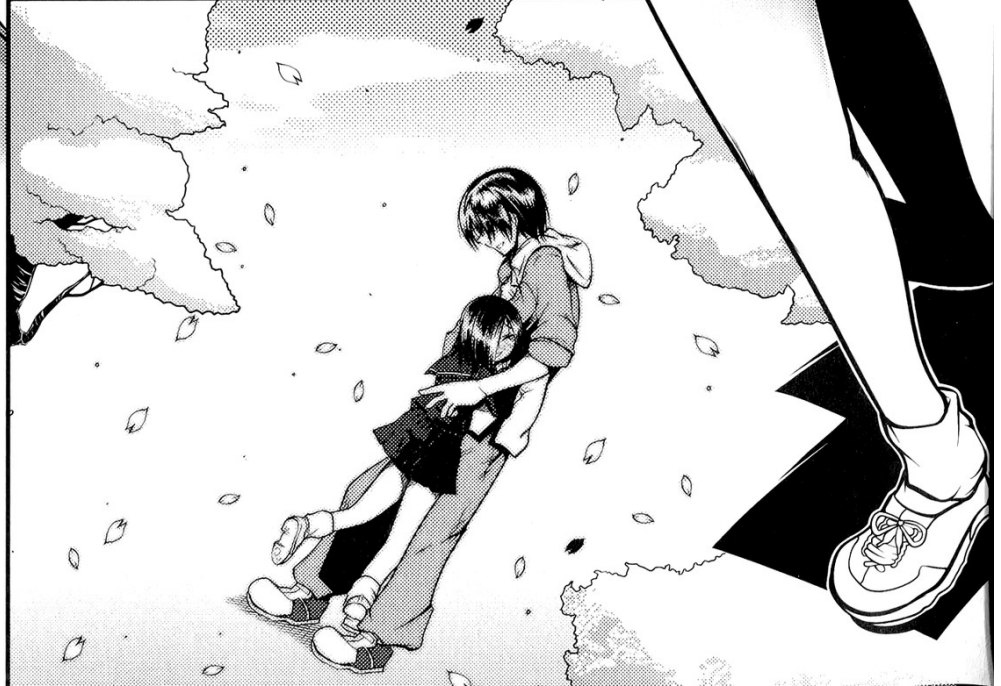
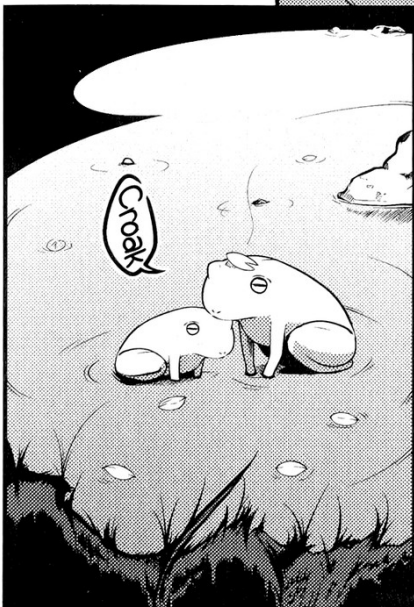


I...
will...
always...
wait for
you...



I

アッ...



End

夏色つばめ
Natsuiro Tsubame
Summer-Colored Tsubame

Artist: Maban (まばん)

Published in: Hatsujo Lovers (発情ラヴァーズ)

Credits:

Crystalium (Translation)

Palaxius (Editing)

Crystalium, freudia (QC)

Team 恋 膾 Koinaka